

**HUBBELL Liquid Tight
Metallic/Non-Metallic Conduit Adapter
(FOR USE WITH HUBBELL PIN & SLEEVE ORDINARY
LOCATION PLUGS AND CONNECTORS)**

INSTRUCTIONS

English

NOTICE

This adapter is intended for the connection of liquid tight flexible metal conduit to Hubbell Watertight Pin & Sleeve devices. When installed, the metallic adapter must be grounded because there is no connection at the plug or connector to the equipment ground circuit. The grounding path is the flexible conduit. It is important therefore that the conduit is connected to the equipment grounding circuit at the pull box or splice compartment.

This adapter must not be used with a plug, a length of conduit, and a connector to make an extension cord. Refer to the National Electrical Code Articles 350 and 356 or Canadian Electrical Code Articles 12-1300 to 1306 for guidance

GENERAL INSTRUCTIONS

1. **NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with National and/or local Electrical Codes and the following instructions.
2. **CAUTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
3. Check that the device's type and rating are suitable for the application.
4. **CAUTION: USE COPPER CONDUCTORS ONLY.**
5. **DO NOT TIN CONDUCTORS.**

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Select proper adapter size for your application. Refer to National Electrical Code, Annex C, Tables C.6, C.6(A), C.8, and C.8(A) or Canadian Electrical Code Part 1, Tables 6, 8, 9, & 10 for standards.
2. Place gasket on face with "Hubbell" marking / specified side.
3. Use (4) screws supplied to mount adapter with gasket facing the plug or connector. Tighten the screws to 32 lb-in.
4. Assemble conduit fitting to Hubbell adapter and conduit to conduit fitting.
5. Pull conductors thru conduit and housing of plug or connector.

**Adaptateur de conduit métallique/
non métallique étanche HUBBELL
(UTILISER AVEC LES FICHES ET CONNECTEURS PLOT ET
DOUILLE POUR ENDROIT ORDINAIRE DE HUBBELL)**

DIRECTIVES

Français

AVIS

Cet adaptateur est conçu pour le raccordement d'un conduit flexible étanche à l'eau aux dispositifs plot et douille étanches à l'eau de Hubbell. Une fois installé, métallique l'adaptateur doit être mis à la terre puisqu'il n'y a pas de connexion au circuit de mise à la terre des appareils par l'entremise de la fiche ou du connecteur. Le conduit flexible fait office de circuit à la terre. Il est donc important que le conduit soit relié au circuit de mise à la terre de l'équipement dans le boîte de dérivation ou la boîte de tirage.

Cet adaptateur ne doit pas être employé avec une fiche, une longueur de conduit et un connecteur pour en faire un cordon prolongateur. Se reporter aux recommandations du Code canadien de l'électricité, articles 12-1300 à 1306.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. **AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes
2. **ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage.**
3. S'assurer que le type et les caractéristiques nominales de ce dispositif conviennent à l'application.
4. **ATTENTION - EMPLOYER UNIQUEMENT DES CONDUCTEURS EN CUIVRE.**
5. **NE PAS ÉTAMER LES CONDUCTEURS.**

DIRECTIVES DE MONTAGE

1. Choisir un calibre d'adaptateur convenant à l'application. Consulter le Code canadien de l'électricité, partie 1, tableaux 6, 8, 9 et 10 pour les normes.
2. Placer la garniture d'étanchéité sur la face marquée «Hubbell» / côté spécifié.
3. Utiliser les quatre (4) vis fournies pour fixer l'adaptateur avec la garniture faisant face à la fiche ou au connecteur. Serrer à un couple de 3,6 N•m.
4. Joindre le raccord de conduit à l'adaptateur Hubbell et le conduit au raccord de conduit.
5. Tirer les conducteurs du conduit et les enfiler dans le carter de la fiche ou du connecteur.

**Adaptador de conducto metálico/
no-metálico impermeable de HUBBELL
(PARA USAR CON CLAVIJAS Y CONECTORES EN SITIOS
ORDINARIOS DE PERNO Y MANGA DE HUBBELL)**

INSTRUCCIONES

Español

AVIS

Este adaptador está diseñado para conectar un conducto metálico flexible estanco a líquidos con dispositivos de perno y manga impermeables de Hubbell. Una vez instalado, metálico adaptador debe conectarse a tierra, porque no hay ninguna conexión en la clavija ni en el conector con el circuito de puesta a tierra del equipo. El contacto a tierra es el conducto flexible. Por lo tanto, es importante que el conducto esté conectado con el circuito de puesta a tierra del equipo en la caja de acceso o en el compartimiento de empalme.

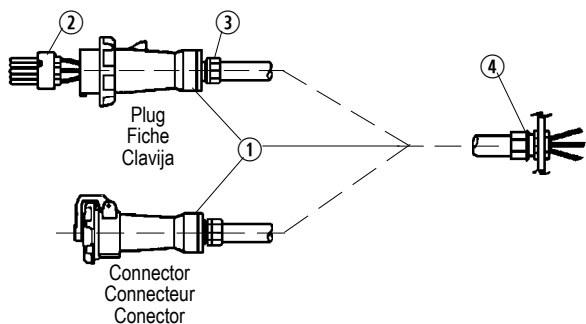
Este adaptador no debe usarse con una clavija, un tramo de conducto y un conector para formar un cable de extensión. Ver orientación de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEMP, artículos 12-1300 a 1306.

INFORMACIÓN GENERAL

1. **AVISO** - Para ser instalado por un electricista calificado, de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales, y siguiendo estas instrucciones.
2. **CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la corriente antes de la instalación.**
3. Asegurarse de que el tipo y las características nominales del dispositivo sean apropiados para la aplicación.
4. **CUIDADO - UTILIZAR SOLAMENTE CONDUCTORES DE COBRE.**
5. **NO ESTAÑAR LOS CONDUCTORES.**

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Seleccionar el tamaño de adaptador apropiado para su aplicación. Ver las normas en el apéndice C, tablas C.6, C.6(A), C.8, y C.8(A) de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEMP.
2. Colocar la junta frente a la marca "Hubbell" / lado especificado.
3. Usar los (4) tornillos provistos para fijar el adaptador con la junta frente a la clavija o conector. Apriete los tornillos a 3,6 N•m.
4. Unir el ajuste de conducto al adaptador Hubbell y el conducto al ajuste de conducto.
5. Jalar los conductores a través del conducto y de la envoltura de la clavija o del conector.



① Hubbell Adapter
Adaptateur Hubbell
Adaptador Hubbell

② Interior - Do not force conductors into housing
Intérieur - Ne pas forcer les conducteurs dans le carter
Interior - No forzar los conductores dentro de la envoltura

③ Conduit Fitting
Raccord de conduit
Ajuste del conducto

④ Approved conduit termination must be grounded
Raccord de conduit homologué - Doit être mis à la terre
La terminación del conducto homologado debe estar puesta a tierra

This adapter must not be used with a plug, a length of conduit, and a connector to make an extension cord.

Cet adaptateur ne doit pas être employé avec une fiche, une longueur de conduit et un connecteur pour en faire un cordon prolongateur.

Este adaptador no debe usarse con una clavija, un tramo de conducto y un conector para formar un cable de extensión

THIS ARRANGEMENT IS NOT IN ACCORDANCE WITH N.E.C. AND MAY RESULT IN A SHOCK HAZARD



CET ARRANGEMENT N'EST PAS CONFORME AUX PRESCRIPTIONS DU CODE ET PRÉSENTE DES RISQUES DE CHOQUE ÉLECTRIQUES

ESTE ARREGLO NO CORRESPONDE A LAS NORMAS DEL CÓDIGO Y PUEDE PROVOCAR RIESGOS DE CHOQUE ELÉCTRICO



6. Wire the interior per instruction sheet supplied with plug or connector.
WARNING: If any parts of the plug, receptacle or connector appear to be missing, broken or show signs of damage, DISCONTINUE USE IMMEDIATELY! Do not modify these devices in any way. Replace with new device. Failure to do so could cause serious personal injury and/or equipment damage.
7. Pull conductors back thru conduit and secure the interior into the housing per instruction supplied with Plug or Connector. Do not force conductors into conduit using the interior.
 8. Check for grounding and bonding at both ends of conduit.

Liquid Tight Metallic/Non-Metallic Conduit Adapter Catalog Reference Table

HUBBELL ADAPTER CAT. NO. (THREAD SIZE)	FITS HUBBELL CATALOG NUMBER
SAA12 (½" PIPE) SAA34 (¾" PIPE)	HBL320P()W, HBL320C()W
SAB12 (½" PIPE) SAB34 (¾" PIPE) SAB100 (1" PIPE)	HBL420P()W, HBL420C()W, HBL520P()W, HBL520C()W HBL330P()W, HBL330C()W, HBL430P()W, HBL430C()W HBL330PS()W, HBL430PS()W, HBL530PS1W HBL330CS()W, HBL430CS()W, HBL530CS1W
SAC12 (½" PIPE) SAC12NM (½" PIPE) SAC34 (¾" PIPE) SAC34NM (¾" PIPE)	HBL530P()W, HBL530C()W, HBL360P()W, HBL360C()W
SAC100 (1" PIPE) SAC100NM (1" PIPE) SAC125 (1¼" PIPE) SAC150 (1½" PIPE)	HBL460P()W, HBL460C()W, HBL560P()W, HBL560C()W HBL360PS()W, HBL460PS()W, HBL560PS1W HBL360CS()W, HBL460CS()W, HBL560CS1W
SAD125 (1¼" PIPE) SAD150 (1½" PIPE) SAD200 (2" PIPE)	HBL3100P()W, HBL3100C()W, HBL4100P()W HBL4100C()W, HBL5100P()W, HBL5100C()W HBL3100PS()W, HBL4100PS()W, HBL5100PS1W HBL3100CS()W, HBL4100CS()W, HBL5100CS1W

6. Établir les connexions au dispositif selon les directives fournies avec la fiche ou le connecteur. (Voir l'avertissement au verso).
AVERTISSEMENT - Si une composante de la fiche, de la prise ou du connecteur est manquante ou semble être endommagée ou cassée, CESSER IMMÉDIATEMENT D'EMPLOYER LE DISPOSITIF! Ne pas modifier ces dispositifs de quelque façon que ce soit. Le remplacer par un dispositif neuf. Ne pas respecter ces consignes peut entraîner des blessures graves et endommager sérieusement le matériel.
7. Insérer de nouveau les conducteurs dans le conduit et fixer l'intérieur du dispositif dans son carter selon les directives fournies avec la fiche ou le connecteur. Ne pas forcer les conducteurs dans le conduit en poussant sur l'intérieur du dispositif.
 8. Vérifier la mise à la terre et la liaison à la masse aux deux extrémités du conduit.

Tableau de référence Adaptateur de conduit métallique/ non métallique étanche

ADAPTATEUR HUBBELL N° de Réf. (CALIBRE)	N° de RÉFÉRENCE DES DISPOSITIFS HUBBELL QUI CONVIENNENT
SAA12 (½" PIPE) SAA34 (¾" PIPE)	HBL320P()W, HBL320C()W
SAB12 (½" PIPE) SAB34 (¾" PIPE) SAB100 (1" PIPE)	HBL420P()W, HBL420C()W, HBL520P()W, HBL520C()W HBL330P()W, HBL330C()W, HBL430P()W, HBL430C()W HBL330PS()W, HBL430PS()W, HBL530PS1W HBL330CS()W, HBL430CS()W, HBL530CS1W
SAC12 (½" PIPE) SAC12NM (½" PIPE) SAC34 (¾" PIPE) SAC34NM (¾" PIPE)	HBL530P()W, HBL530C()W, HBL360P()W, HBL360C()W
SAC100 (1" PIPE) SAC100NM (1" PIPE) SAC125 (1¼" PIPE) SAC150 (1½" PIPE)	HBL460P()W, HBL460C()W, HBL560P()W, HBL560C()W HBL360PS()W, HBL460PS()W, HBL560PS1W HBL360CS()W, HBL460CS()W, HBL560CS1W
SAD125 (1¼" PIPE) SAD150 (1½" PIPE) SAD200 (2" PIPE)	HBL3100P()W, HBL3100C()W, HBL4100P()W HBL4100C()W, HBL5100P()W, HBL5100C()W HBL3100PS()W, HBL4100PS()W, HBL5100PS1W HBL3100CS()W, HBL4100CS()W, HBL5100CS1W

6. Cablear el interior siguiendo la hoja de instrucciones provista con la clavija o con el conector. (Ver la advertencia al dorso).
ADVERTENCIA - Si cualquier parte de la clavija, el tomacorriente o el conector aparenta faltar, estar quebrada o mostrar señales de daño, ¡DEJARDE USARLOS INMEDIATAMENTE! No modificar de ningún modo esos dispositivos. Reemplazarlos por otros nuevos. En caso contrario, podrían provocarse graves lesiones personales y deterioros en el equipo.
7. Jalar los conductores otra vez por el conducto y afirmar el interior en la envoltura siguiendo las instrucciones provistas con la clavija o con el conector. No forzar los conductores dentro del conducto empujándolos con el interior.
 8. Verificar la continuidad de la puesta a tierra es correcta en ambos extremos del conducto.

Tabla de referencia Adaptador de conducto metálico/no-metálico impermeable

ADAPTADOR HUBBELL N° de cat. (CALIBRE)	APROPIADO PARA LOS DISPOSITIVOS HUBBELL, NÚM. DE CAT.
SAA12 (½" PIPE) SAA34 (¾" PIPE)	HBL320P()W, HBL320C()W
SAB12 (½" PIPE) SAB34 (¾" PIPE) SAB100 (1" PIPE)	HBL420P()W, HBL420C()W, HBL520P()W, HBL520C()W HBL330P()W, HBL330C()W, HBL430P()W, HBL430C()W HBL330PS()W, HBL430PS()W, HBL530PS1W HBL330CS()W, HBL430CS()W, HBL530CS1W
SAC12 (½" PIPE) SAC12NM (½" PIPE) SAC34 (¾" PIPE) SAC34NM (¾" PIPE)	HBL530P()W, HBL530C()W, HBL360P()W, HBL360C()W
SAC100 (1" PIPE) SAC100NM (1" PIPE) SAC125 (1¼" PIPE) SAC150 (1½" PIPE)	HBL460P()W, HBL460C()W, HBL560P()W, HBL560C()W HBL360PS()W, HBL460PS()W, HBL560PS1W HBL360CS()W, HBL460CS()W, HBL560CS1W
SAD125 (1¼" PIPE) SAD150 (1½" PIPE) SAD200 (2" PIPE)	HBL3100P()W, HBL3100C()W, HBL4100P()W HBL4100C()W, HBL5100P()W, HBL5100C()W HBL3100PS()W, HBL4100PS()W, HBL5100PS1W HBL3100CS()W, HBL4100CS()W, HBL5100CS1W

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso.

HUBBELL DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8
 Col. Tlacoquemecatl del Valle
 México, 03200 D.F.

Tel.:(55) 9151- 9999